

Русский

Информация об утилизации отслуживших электрических и электронных приборов (для стран, применяющих систему сортировки мусора).



Продукция, маркированная данным знаком (перечеркнутое мусорное ведро на колесиках) нельзя выбрасывать с бытовым мусором. Отслужившие электро- и электронное оборудование подлежат утилизации на специализированных предприятиях. Обратитесь, пожалуйста, к местным органам власти для получения адреса. Утилизация бумаги и мусора помогает сберечь природные ресурсы, уменьшает негативное воздействие на ваше здоровье и окружающую среду.

Français

Information sur l'élimination des anciens équipements électriques et électroniques (applicable dans les pays de l'Union Européenne qui ont adopté des systèmes de collecte sélective)



Les produits sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères. Les anciens équipements électriques et électroniques doivent être recyclés sur des sites capables de traiter ces produits et leurs déchets. Contactez vos autorités locales pour connaître le site de recyclage le plus proche. Un recyclage adapté et l'élimination des déchets aideront à conserver les ressources et à nous préserver des leurs effets nocifs sur notre santé et sur l'environnement.

Deutsch

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für solche Geräte)



Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produktes schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Unsachgemäße oder falsche Entsorgung gefährden Umwelt und Gesundheit. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben.

Nederlands

Informatie over het weggooien van elektrische en elektronische apparatuur (particulieren)



Dit symbool geeft aan dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet bij het normale huishoudelijke afval mogen. Lever deze producten in bij de aangewezen inzamelingspunten, waar ze gratis worden geaccepteerd en op de juiste manier worden verwerkt, teruggewonnen en hergebruikt. Voor inleveradressen zie [www.nvmp.nl](http://www.nvmp.nl), [www.ictmilieu.nl](http://www.ictmilieu.nl), [www.stibat.nl](http://www.stibat.nl). Wanneer u dit product op de juiste manier als afval inlevert, spaart u waardevolle hulpbronnen en voorkomt u potentiële negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die anders kunnen ontstaan door een onjuiste verwerking van afval.

Italiano

Informazioni sullo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche (valido per i paesi europei che hanno adottato sistemi di raccolta separata)



I prodotti recanti il simbolo di un contenitore di spazzatura su ruote barrato non possono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti di casa. I vecchi prodotti elettrici ed elettronici devono essere riciclati presso una apposita struttura in grado di trattare questi prodotti e di smaltirne i loro componenti. Per conoscere dove e come recapitare tali prodotti nel luogo a voi più vicino, contattare l'apposito ufficio comunale. Un appropriato riciclo e smaltimento aiuta a conservare la natura e a prevenire effetti nocivi alla salute e all'ambiente.

Español

Información acerca de la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil (aplicable a los países de la Unión Europea que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)



Los productos con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado no podrán ser desechados como residuos domésticos. Los equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil, deberán ser reciclados en instalaciones que puedan dar el tratamiento adecuado a estos productos y a sus subproductos residuales correspondientes. Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre el punto de recogida más cercano. Un tratamiento correcto del reciclaje y la eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y evita al mismo tiempo efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.

Português

Informação sobre a forma de deitar fora Equipamento Elétrico ou Eletrónico Velho (aplicável nos países da UE que adoptaram sistemas de recolha de lixos separados)



Equipamentos elétricos ou eletrónicos velhos deverão ser reciclados num local capaz de o fazer bem assim como os seus subprodutos. Contacte as autoridades locais para se informar de um local de reciclagem próximo de si. Reciclagem e tratamento de lixo correctos ajudam a poupar recursos e previnem efeitos prejudiciais na nossa saúde e no ambiente.



产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

| 部件名称   | 有毒有害物质或元素 |           |           |                 |               |                 |
|--------|-----------|-----------|-----------|-----------------|---------------|-----------------|
|        | 铅<br>(Pb) | 汞<br>(Hg) | 镉<br>(Cd) | 六价铬<br>(Cr(VI)) | 多溴联苯<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>(PBDE) |
| 其他（附件） | ×         | ○         | ○         | ○               | ○             | ○               |

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。  
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。



表示例

该标识中表示的数字为自生产日期开始对环境的保护期限、表示不会因产品中含有的有毒有害物质或元素的外泄造成环境污染、以及对人体或财产造成严重损害的年数。  
该环境保护期限并不是对于性能、功能的保证期限。

在产品 及 电池等正常使用结束、进行废弃时，请遵守各地方政府的法律和规定予以处理。

# KENWOOD

Кабель-переходник Mini-jack на RCA

## CA-C3AV

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Kenwood Corporation

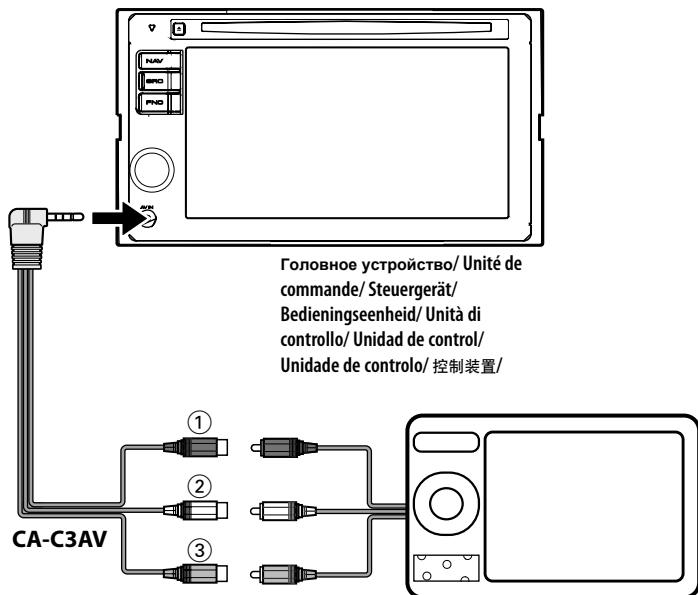
© B64-4177-00/00 (W)

**Совместимые головные устройства/ Unité de commande connectable/ Anzuschließende Steuergeräte/ Aansluitbare bedieningseenheid/ Unità di controllo collegabili/ Unidad de control conectable/ Unidades de control que podem ser ligadas/ 可连接的控制装置/ 연결가능 제어 장치**

- DNX5120, DNX5220BT, DNX5220, DNX512EX
- DDX512, DDX5032, DDX5022, DDX5032M

(Январь, 2008)/(A la date du mois de janvier 2008)/(Stand: Januar 2008)/(Per januari, 2008)/(in data gennaio 2008)/(A partir de Enero del 2008)/(A partir de Janeiro de 2008-01-28)/(截至2008年1月)/(2008년 1월 현재)

**Подключение/Connexion/Anschluss/Aansluiting/Collegamento/Conexión/Ligação/ 连接方法/연결**



①

**Аудиовход прав. (Красный)**

Entrée audio droite (Rouge)  
Rechter Audioingang (rot)  
Rechter audio-ingang (rood)  
Ingresso audio destro (rosso)  
Entrada de audio lado derecho (Rojo)

Entrada áudio direita (vermelho)  
音频右声道输入 (红色)

②

**Аудиовход левый (Белый)**

Entrée audio gauche (Blanche)  
Linker Audioingang (weiß)  
Linker audio-ingang (wit)  
Ingresso audio sinistro (bianco)  
Entrada de audio lado izquierdo (Blanco)

Entrada áudio esquerda (branco)  
音频左声道输入 (白色) 오

③

**Видеовход (Желтый)**

Entrée vidéo (Jaune)  
Videoeingang (gelb)  
Video-ingang (geel)  
Ingresso video (giallo)  
Entrada de video (Amarillo)  
Entrada vídeo (amarelo)  
视频输入 (黄色) 비디오 입력단자 (노란색)